

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

26 FEVRIER 1970.

Projet de loi modifiant la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique.

EXPOSE DES MOTIFS

MESSIEURS,

La loi du 30 janvier 1954 régissant les pensions des membres du personnel des établissements privés d'enseignement technique (*Moniteur* 22-23 février 1954) rend le régime des pensions de l'enseignement technique de l'Etat applicable aux membres du personnel des écoles techniques libres. L'article 2 de cette loi dispose toutefois que seuls les membres laïcs de ce personnel qui sont définitivement agréés et qui exercent une fonction principale dans l'enseignement technique, peuvent prétendre à pension. Ce régime a été étendu, en application de l'article 47 de la loi du 29 mai 1959 — loi dite « Pacte scolaire » (*Moniteur* du 19 juin 1959) — modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique, en faveur des secteurs subsidiés de l'enseignement mentionnés dans la loi et pour lesquels il n'existait pas encore de régime de pensions à charge d'un organisme public. Tel était notamment le cas de l'enseignement moyen libre.

La loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique (*Moniteur* du 16 avril 1969) a fait naître un régime de pensions en faveur de l'enseignement technique libre à horaire réduit. Les membres du corps enseignant de l'enseignement libre du soir étaient privés de pension, étant donné que ces emplois ne pouvaient être considérés comme

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

26 FEBRUARI 1970.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 26 maart 1969 betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEREN,

De wet van 30 januari 1954 tot regeling van de pensioenen der leden van het personeel der privé-inrichtingen voor technisch onderwijs (*Staatsblad* 22-23 februari 1954) maakt de pensioenregeling voor het rijkstechnischonderwijs van toepassing op het personeel der vrije technische scholen. Artikel 2 van deze wet bepaalt echter dat alleen voor pensioen in aanmerking kunnen komen de wereldlijke leden van dit personeel die definitief erkend zijn en een hoofdamt bij het technisch onderwijs uitoefenen. Krachtens artikel 47 der wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs, het zgn. Schoolpact (*Staatsblad* 19 juni 1959) werd deze regeling uitgebreid tot de in de naam der wet vermelde gesubsidieerde onderwijstakken waarvoor nog geen pensioenregeling ten laste van een overheidsinstelling bestond. Dit was o.m. het geval voor het vrij middelbaar onderwijs.

De wet van 26 maart 1969 betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs (*Staatsblad* 16 april 1969) heeft een pensioenvoorziening in het leven geroepen voor het vrij technisch onderwijs met beperkt leerplan. De leerkrachten van het vrij avondonderwijs waren van pensioen verstoken daar deze betrekkingen niet als een hoofdamt konden wor-

une fonction principale tel que l'exige la loi du 30 janvier 1954. Un règlement en faveur de l'enseignement technique libre pouvait suffire étant donné que l'enseignement moyen ne comporte pas d'école du soir. Par la même occasion, il convient d'observer qu'il n'existait pas de difficulté pour l'enseignement de l'Etat, étant donné qu'une nomination définitive suffit et qu'il n'est pas exigé en l'espèce, qu'il s'agisse d'une fonction principale.

Aucune des lois susmentionnées ne fait état de l'enseignement maritime. La loi générale sur les pensions civiles et ecclésiastiques du 21 juillet 1844 est d'application, pour autant que cet enseignement soit dispensé par l'Etat, étant toutefois entendu que l'on accorde 1/55^e de la base par année de service (Pand. B. V^o Pens. civ., n^o 341).

L'article 47 de la loi du 29 mai 1959 a été déclaré applicable à l'enseignement maritime en vertu de la loi du 23 mars 1960, modifiant la loi du 11 juillet 1957, organique de l'enseignement maritime (*Moniteur* du 31 mars 1960). Les membres de l'enseignement maritime libre subsidié doivent, en effet, satisfaire aux mêmes conditions que ceux de l'enseignement technique libre subsidié, notamment celle de l'exercice d'une fonction principale.

Un enseignement du soir est toutefois également dispensé dans les écoles de pêche. Il s'avère par conséquent nécessaire de rendre les dispositions de la loi du 26 mars 1969 applicables à l'enseignement maritime libre subsidié à horaire réduit. Cette mesure se justifie pleinement, compte tenu notamment du fait que des dispositions en matière d'enseignement technique ont été étendues à plusieurs reprises à l'enseignement maritime.

On relève à cet égard la loi organique de l'enseignement maritime, la loi du 11 juillet 1957 (*Moniteur* du 9 août 1957) ainsi que la loi du 23 mars 1960 déjà citée. Les dispositions légales en vigueur relatives à l'enseignement maritime ont été coordonnées par l'arrêté royal du 20 septembre 1960 (*Moniteur* du 14 octobre 1960).

Les écoles de pêche dispensant des cours du soir ne comportent, actuellement, que 18 enseignants, de sorte que l'incidence financière du projet est quasi négligeable.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

den beschouwd zoals de hierboven vermelde wet van 30 januari 1954 het vereist. Daar in het middelbaar onderwijs geen avondscholen bestaan, kon met een voorziening voor het vrij technisch onderwijs worden volstaan. Terloops zij opgemerkt dat er voor het rijksonderwijs geen moeilijkheid bestond, gezien het feit dat een definitieve benoeming voldoende is en het hier niet vereist is dat het een hoofdamt betreft.

In geen van de hierboven vermelde wetten is sprake van het zeevaarthonderwijs. Voorzover dit onderwijs door het Rijk verstrekt wordt, geldt de Algemene Wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, evenwel onder het voorbehoud dat per dienstjaar 1/55 van de grondslag wordt toegekend (Pand. B. V^o Pens. civ., n^o 341).

Krachtens de wet van 23 maart 1960 tot wijziging van de wet van 11 juli 1957 tot regeling van het zeevaarthonderwijs (*Staatsblad* 31 maart 1960) werd artikel 47 der wet van 29 mei 1959 van toepassing verklaard op het zeevaarthonderwijs. De personeelsleden van het vrij gesubsidieerd zeevaarthonderwijs dienen derhalve dezelfde voorwaarden te vervullen als die van het vrij gesubsidieerd technisch onderwijs, o.a. die van het uitoefenen van een hoofdamt.

In de visserijscholen wordt echter ook avondonderwijs verstrekt. Het is derhalve noodzakelijk, het bepaalde in de wet van 26 maart 1969 van toepassing te verklaren op het vrij gesubsidieerd zeevaarthonderwijs met beperkt leerplan. Deze maatregel is volkomen verantwoord, mede op grond van het feit dat reeds meermaals bepalingen i.z. technisch onderwijs tot het zeevaarthonderwijs werden uitgebreid.

Men zie in dit verband de wet tot regeling van het zeevaarthonderwijs, de wet van 11 juli 1957 (*Staatsblad* 9 augustus 1957) alsmede de reeds vermelde wet van 23 maart 1960. De van kracht zijnde wetsbepalingen betreffende het zeevaarthonderwijs werden gecoördineerd bij koninklijk besluit van 20 september 1960 (*Staatsblad* 14 oktober 1960).

Momenteel zijn er slechts 18 leerkrachten aan visserijscholen met avondcursus verbonden, zodat de financiële consequenties van het ontwerp vrijwel te verwaarlozen zijn.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

A. COOLS

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}.

Dans l'intitulé et aux articles 1^{er}, 2 et 3 de la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique, les mots « ou maritime » sont insérés après les mots « des établissements libres d'enseignement technique ».

ART. 2.

La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1968.

Donné à Bruxelles, le 20 février 1970.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1.

In het opschrift en in de artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 26 maart 1969 betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs worden de woorden « of zeevaartonderwijs » ingevoegd na de woorden « van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs ».

ART. 2.

Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1968.

Gegeven te Brussel, 20 februari 1970.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

A. COOLS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, le 4 décembre 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relatif à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants des établissements libres d'enseignement maritime », a donné le 15 décembre 1969 l'avis suivant :

Le projet a pour but d'étendre à l'enseignement maritime des dispositions légales concernant l'enseignement technique. A cet effet, il se borne à reproduire la loi du 26 mars 1969, à l'exception de l'article 4, § 2, et de l'article 6 qui sont des dispositions modificatives de la loi du 30 janvier 1954.

Il serait préférable, pour éviter cette répétition, de modifier la loi du 26 mars 1969 ainsi qu'il suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique.

» BAUDOUIN, ...

» ...

» (comme au projet) ...

» ARTICLE 1^{er}.

» Dans l'intitulé et aux articles 1^{er}, 2 et 3 de la loi du 26 mars 1969 relative à ..., les mots « ou maritime » sont insérés après les mots « des établissements libres d'enseignement technique ».

» ART. 2.

» La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1968 ».

La Chambre était composée de :

M. G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président; M. J. MASQUELIN, M^{me} G. CISELET, conseillers d'Etat; MM. P. DE VISSCHER, M. VERSCHULDEN, assesseurs de la section de législation; M. JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,
(s.) M. JACQUEMIJN.

Le Président,
(s.) G. VAN BUNNEN.

Pour expédition délivrée au Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Le 30 décembre 1969.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
C. ROUSSEAU,
Greffier adjoint.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4^e december 1969 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters van de vrije inrichtingen voor zeevaartonderwijs », heeft de 15^e december 1969 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp heeft tot doel wetsbepalingen betreffende het technisch onderwijs mede van toepassing te maken op het zeevaartonderwijs. Daartoe neemt het gewoon de wet van 26 maart 1969 over, met uitzondering van artikel 4, § 2, en van artikel 6, die de wet van 30 januari 1954 wijzigen.

Om die herhaling uit de weg te gaan ware het verkieslijk de wet van 26 maart 1969 als volgt te wijzigen :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 26 maart 1969 betreffende het pensioen van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel evenals van de studiemeesters-opvoeders van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs.

» BOUDEWIJN ...

» ...

» (zoals in het ontwerp) ...

» ARTIKEL 1.

» In het opschrift en in de artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 26 maart 1969 betreffende het ... worden de woorden « of zeevaartonderwijs » ingevoegd na de woorden « van de vrije inrichtingen voor technisch onderwijs ».

» ART. 2.

» Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1968 ».

De Kamer was samengesteld uit :

De heer G. VAN BUNNEN, staatsraad, voorzitter; de heer J. MASQUELIN, Mevrouw G. CISELET, staatsraden; de heren P. DE VISSCHER, M. VERSCHULDEN, bijzitters van de afdeling wetgeving; M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. PIQUET, substituu-
t-auditeur-generaal.

De Griffier,
(get.) M. JACQUEMIJN.

De Voorzitter,
(get.) G. VAN BUNNEN.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

30 december 1969.

Voor de Griffier van de Raad van State,
C. ROUSSEAU,
Adjunct-griffier.